

Instrucțiuni de utilizare pentru trimmer cu acumulator

HECHT 1040



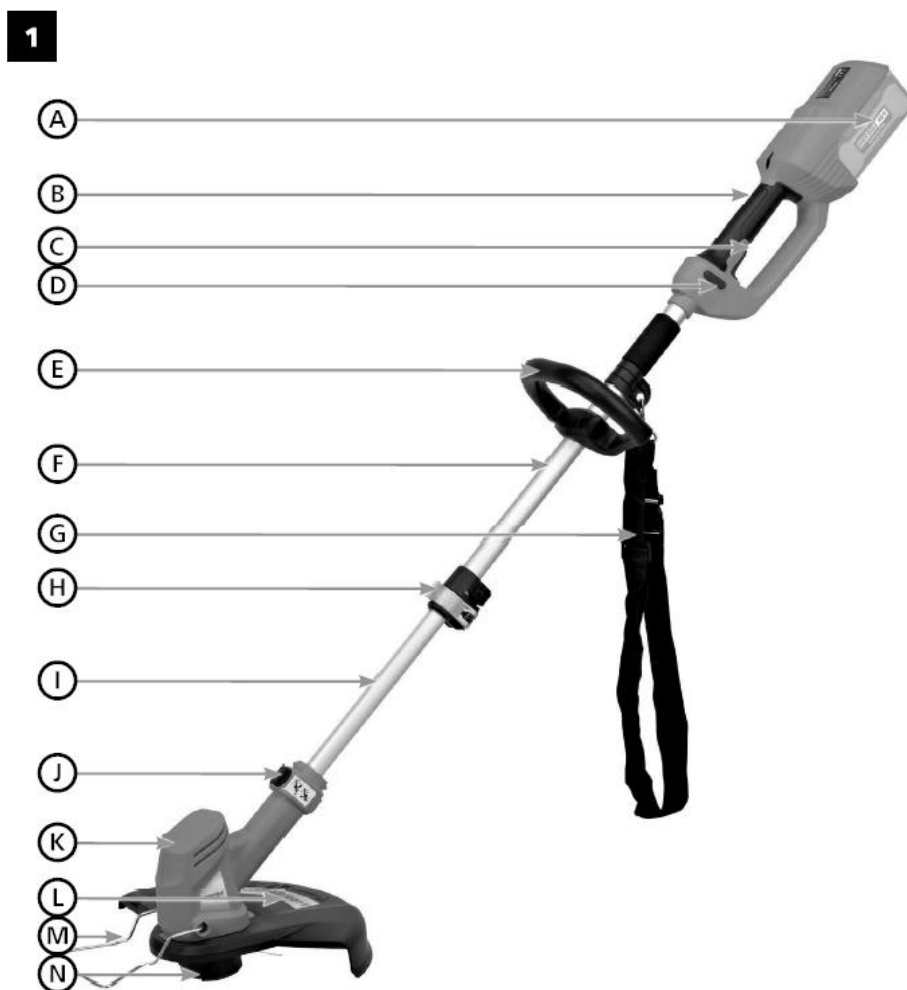
Felicitări pentru achiziționarea produsului marca HECHT. Înainte de a folosi acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție manualul producătorului!

Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, operare, întreținere, depozitare și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile pe viitor sau pentru fi utile altor utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, modificările tehnice și de design pot fi efectuate fără o notificare prealabilă. Pentru orice nelămurire, contactați importatorul sau distribuitorul

CONȚINUT

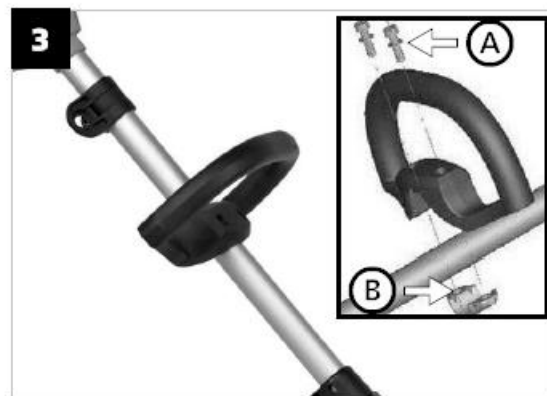
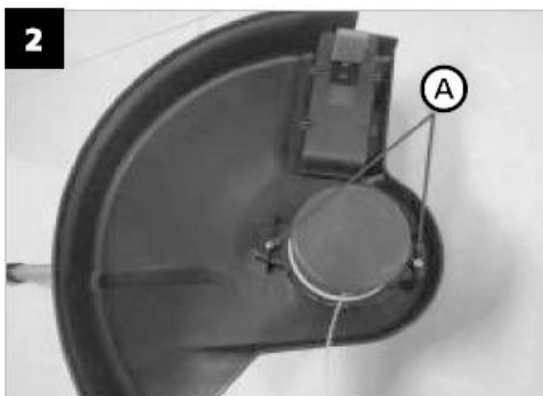
GHID DE ILUSTRĂȚII	4
SPECIFICAȚII	8
SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ	9
PIESE DE SCHIMB	13
MANUAL DE UTILIZARE	14
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	109
CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI	111

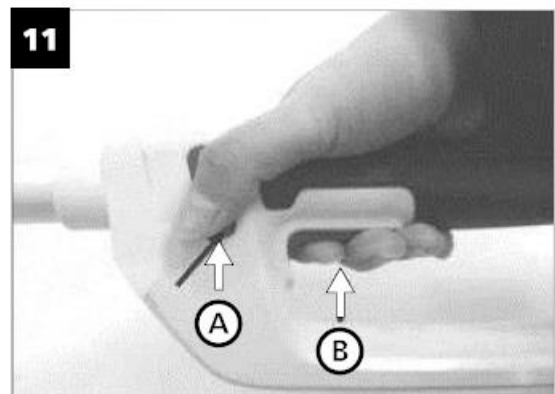
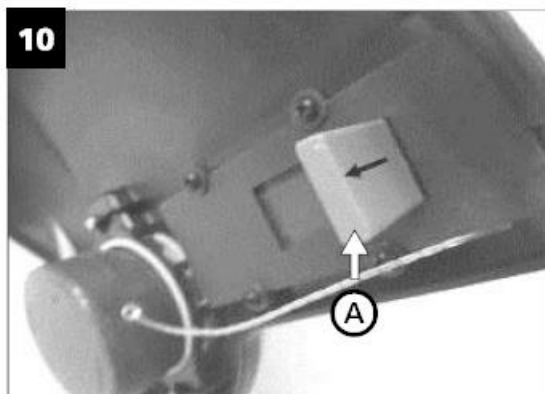
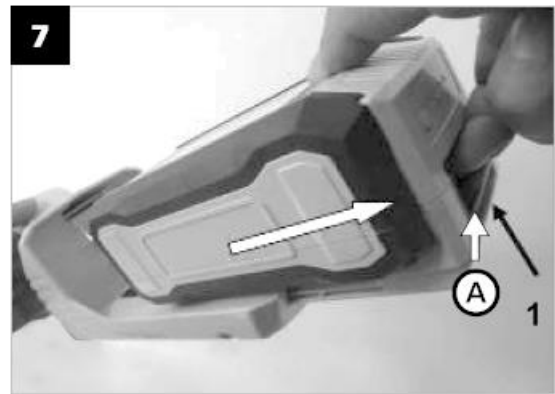
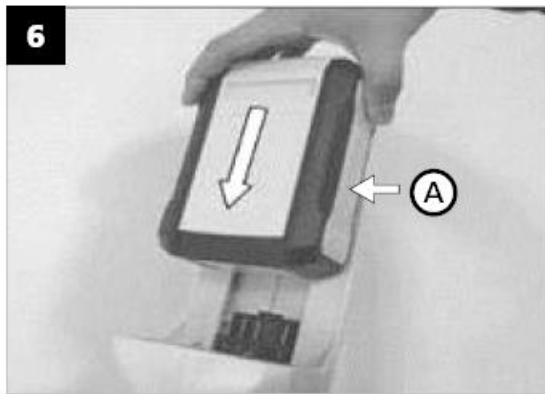
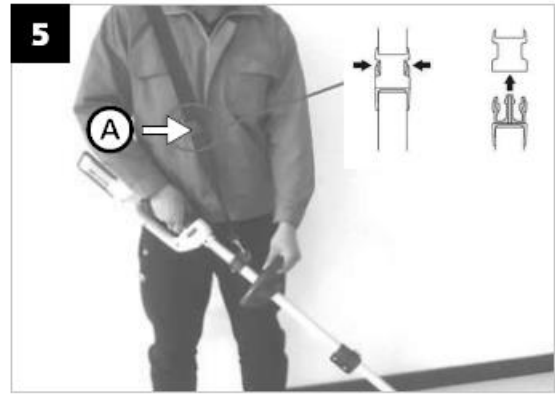
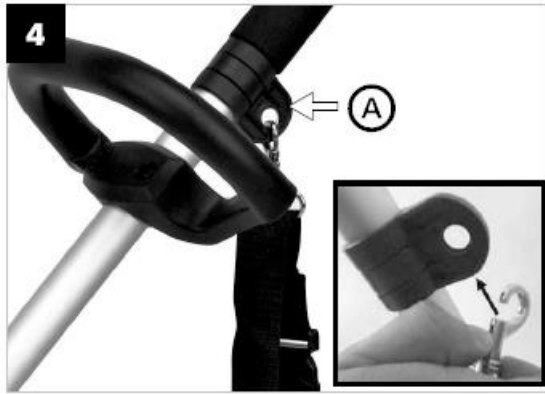
GHID DE ILUSTRĂȚII

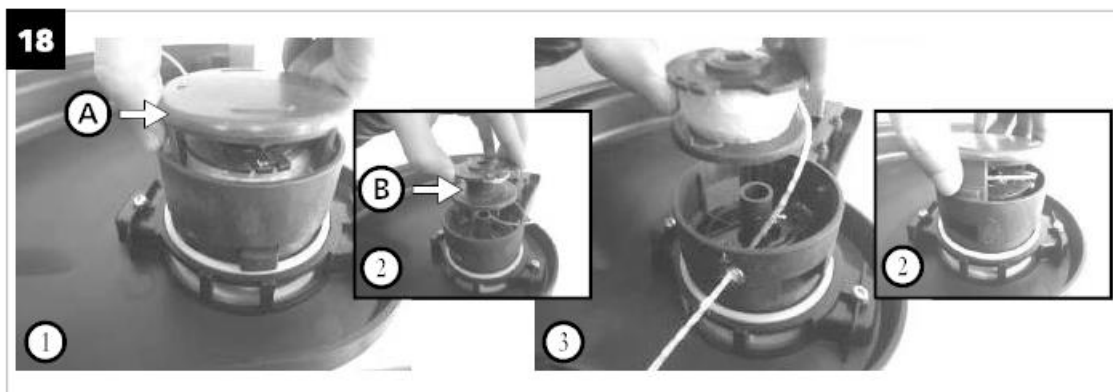
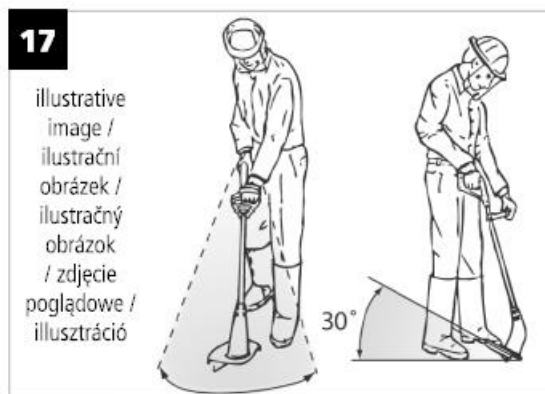
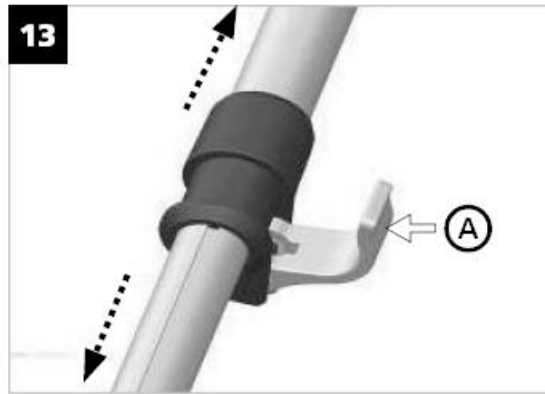
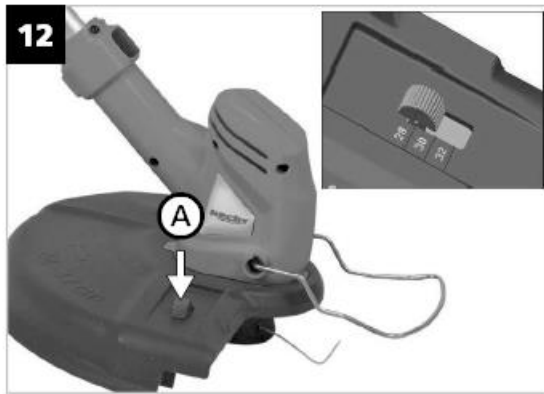


- A. Baterie (nu este inclusă în pachet)
- B. Mâner
- C. Comutator On/Off
- D. Buton blocare de siguranță
- E. Mâner atașabil
- F. Axul tubului superior
- G. Curea pentru umăr
- H. Manetă pentru ajustarea înălțimii
- I. Axul tubului inferior
- J. Buton de rotire pentru a utiliza trimmerul la tunderea marginilor de gazon
- K. Carcasă motor
- L. Carcasă de protecție
- M. Braț pentru protecție plante
- N. Carcasa mosorului

Pictured battery and charger are not supplied with the tool / Vyobrazený akumulátor a nabíječka nejsou součástí dodávky / Vyobrazený akumulátor a nabíjačka nie sú súčasťou dodávky / Pokazany akumulator i ładowarka nie są zawarte w dostawie urządzenia / A megjelenített akkumulátor és töltő nem tartozék






















SPECIFICAȚII



















Trimmer	
Viteza la ralanti: - 280 mm - 320 mm	8000 / min. 7000 / min.
Lățimea de tăiere:	280 / 300 / 320 mm
Grosimea firului	Ø 1,6 mm
Timpul de funcționare (minute)*	Aprox. 40 min.
Nivelul de presiune acustică măsurat la nivelul utilizatorului	LPA = 81,2 dB (A) K = 3 dB (A)
Vibrații la mâner	3,11 m/s²; K = 1,5 m/s²
Clasa de protecție	CLASS III
Nivelul de protecție	IP20
Greutate	3,8 kg
Condiții de utilizare	0°C - + 35°C
Specificațiile pot fi schimbate fără o notificare în prealabil	



Bateria (nu este furnizată în pachet)	
Model	HECHT 005040B
Tensiune nominală	DC 40 V
Tip baterie	Li-Ion
Capacitate	4 Ah, 144 Wh
Timpul de încărcare aprox.	120 min.
Condiții de utilizare	0 °C - + 35 °C

Încărcătorul de baterii (nu este furnizat în pachet)	
Model	HECHT 005040CH
Tensiune de intrare	220 – 240 V ~
Frecvență	50 Hz
Tensiune de ieșire	40 V DC 2 A
Curent de ieșire	2 A
Curent de intrare	1 A
Clasa de protecție	II
Nivelul de protecție	IPX0
Condiții de utilizare	0 °C - + 35 °C

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

	<p>Produsul trebuie utilizat cu grijă. De aceea, au fost lipite unele etichete pe produs, pentru a vă aminti de măsurile principale pe care trebuie să le luați în timpul utilizării. Semnificația acestora este prezentată mai jos.</p>
	<p>Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu trebuie îndepărtate sub nici o formă. ATENȚIE! Mențineți semnele de siguranță vizibile clar pe produs. Înlocuiți-le dacă lipsesc sau sunt deteriorate.</p>
	<p>O înțelegere corectă a acestor simboluri vă vor permite să utilizați mai bine produsul și mai în siguranță. Vă rugăm să le studiați și să le învățați semnificația.</p>
	<p>Următoarele simboluri de avertizare vă reamintesc de măsurile de precauție pe care trebuie să le luați când folosiți produsul.</p>
	<p>Citiți manualul de instrucțiuni</p>
	<p>Risc de accidentare la piesele proiectate.</p>
	<p>Păstrați persoanele din jur și animalele domestice la o distanță de siguranță.</p>
	<p>Piesele rotative vă pot accidenta!</p>
	<p>Folosiți protecție pentru ochi.</p>
	<p>Utilizați căști de protecție.</p>
	<p>Nu utilizați acest produs pe ploaie și nu-l lăsați afară când plouă</p>
	<p>Produsul este în conformitate cu standardele UE relevante.</p>
	<p>Nu debarasați produsele electrice împreună cu resturile menajere.</p>
	<p>Greutate</p>
	<p>Viteza la ralanti</p>
	<p>Grosimea firului</p>
	<p>Bateria</p>
	<p>Lățimea de lucru</p>

	Nivelul de zgomot LWA în dB.
	Butonul de rotație pentru a utiliza trimmerul la cosirea marginilor de gazon
	Păstrați distanța de siguranță minimă de 15 m față de alte persoane și animale.
	Tipul bateriei – Li-Ion
	Bateria conține substanțe toxice. Vă rugăm să debarasați bateria la un centru de reciclare local.
	Nu debarasați bateria împreună cu resturile menajere.
	Nu depozitați bateria în locuri unde temperatura poate să atingă sau să depășească valoarea de 50° C!
	Nu aruncați bateria în foc.
	Nu aruncați bateria în apă.
	Produsul are o izolație de protecție.
	A se utiliza doar în interior
	Curent direct
	Tensiune
IP21	Nivelul de protecție
	Siguranță.
ÎNCĂRCAREA / INDICATORI ÎNCĂRCARE	
	Capacitatea bateriei: 0 % - 25 %
	Capacitatea bateriei: 25 % - 50 %
	Capacitatea bateriei: 50 % - 75 %
	Capacitatea bateriei: 75 % - 100 %
	Eroare

	Bateria se încarcă
	Bateria este încărcată complet

PIESE DE SCHIMB

Extras din lista de piese de schimb. Codul pieselor pot fi schimbate fără o notificare în prealabil. O listă completă și actualizată a pieselor de schimb poate fi găsită pe www.hecht.cz

RO	Codul piesei
Baterie	HECHT 005040B
Încărcător	HECHT 005040CH

MANUAL DE UTILIZARE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile în viitor sau pentru alți utilizatori. Vă rugăm să vă familiarizați cu următoarele informații, pentru a preveni deteriorarea aparatului și leziuni operatorului, pagube materiale, sau deces.

ATENȚIE! Acest produs nu este conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

CONȚINUT

GHID DE ILUSTRAȚII

SPECIFICAȚII

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ GENERALE

ZONA DE LUCRU

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERIE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU ÎNCĂRCAREA BATERIEI

SIGURANȚA ELECTRICĂ ÎN UTILIZAREA ÎNCĂRCĂTORULUI

SIGURANȚA PERSONALĂ

PROTECȚIA PERSOANELOR

RISCURI REZIDUALE

CERINȚE ELECTRICE (ÎNCĂRCĂTORU DE BATERII)

DESPACHETAREA

CONȚINUTUL PACHETULUI

ASAMBLAREA ȘI PORNIREA

ASAMBLAREA APĂRĂTORII DE SIGURANȚĂ

ASAMBLAREA MÂNERULUI ADIȚIONAL

ASAMBLAREA CURELEI DE UMĂR
INSTALAREA ȘI DETAȘAREA BATERIEI

UTILIZAREA

ÎNCĂRCAREA BATERIEI LI-ION
INDICATORII DE CONTROL ÎNCĂRCARE AI BATERIEI
ÎNCĂRCAREA BATERIEI
PORNIREA ȘI OPRIREA
AJUSTAREA LĂȚIMII DE TĂIERE
AJUSTAREA PE ÎNĂLȚIME
UTILIZAREA TRIMMERULUI PENTRU A COSI MARGINILE DE GAZON
ALUNGIREA FIRULUI
SFATURI PENTRU LUCRU
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
UTILIZAREA MOSORULUI

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

CURĂȚARE
ÎNLOCUIREA MOSORULUI

DEPANARE

DEPOZITARE

DEPOZITAREA BATERIEI LI-ION

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

DEBARASARE

GARANȚIA PRODUSULUI

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Note privind tipurile de avertismente din acest manual:

Atenție! Acest semn indica instrucțiuni care trebuie urmate pentru a preveni accidentele ce pot cauza vătămări corporale grave și deces și/sau pot cauza insuficiență mecanică, avarii sau daune.

Notă: Acest semn indică sugestii de ghidare utile în folosirea produsului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de utilizare este necesar să citiți instrucțiunile de utilizare din acest manual.

Citiți aceste instrucțiuni înainte de prima utilizare. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță.

CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICE

Acest produs este aprobat numai a fi utilizat:

- în conformitate cu descrierea și cu instrucțiunile de siguranță specificate în acest manual de utilizare
- doar pentru tăierea ierbii din grădini, de-a straturilor de flori și în jurul copacilor și a stâlpilor de la garduri.

Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut. Utilizarea necorespunzătoare nu va fi acoperită de garanție iar producătorul va respinge orice răspundere. Utilizatorul este responsabil pentru orice daune cauzate terților și bunurilor lor. Modificările neautorizate făcute la produs exclud orice răspundere din partea producătorului pentru daunele ce pot rezulta.

Vă rugăm să țineți cont că produsul nu a fost conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția va fi anulată dacă produsul este utilizat în scopuri comerciale sau industriale ori în altele asemănătoare.

Nu suprasolicitați produsul – utilizați-l numai în intervalul de performanță pentru care a fost conceput.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Când utilizați acest produs, respectați următoarele instrucțiuni de siguranță pentru a exclude riscul de vătămare corporală sau pagube materiale. Vă rugăm să respectați și instrucțiunile de siguranță speciale din capitolele respective. Acolo unde este cazul, urmați directivele legale sau regulamentele de prevenire a accidentelor legate de utilizarea produsului.

ATENȚIE! Acest produs generează un câmp electromagnetic și electrostatic în timpul funcționării. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu implanturi medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.

ATENȚIE! Când folosiți un produs electric, urmați întotdeauna măsurile elementare de precauție, inclusiv cele care urmează, pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă și/sau daune acestuia.

PREGĂTIRE

Utilizatorii trebuie să fie instruiți corespunzător cu privire la utilizarea și setarea acestui produs, inclusiv operațiunile interzise.

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a echipamentului;
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze aparatul. Reglementările locale pot limita vârsta utilizatorului.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lucrați niciodată în timp ce sunt în apropiere oameni, în special copii, sau animale de companie.
- Țineți cont de faptul că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele care afectează alte persoane sau proprietatea lor.

ZONA DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate și întunecate sporesc riscul accidentărilor.
- Verificați împrejurimile unde va fi utilizat produsul și îndepărtați toate obiectele care ar putea fi prinse și aruncate. Se pot cauza deteriorări ale produsului sau accidentarea utilizatorului.
- Nu utilizați acest produs în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Produsul crează scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Asigurați-vă că persoanele din jur și copiii se află la o distanță sigură în timp ce utilizați un astfel de produs.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE

Familiarizați-vă cu produsul dvs. Citiți cu atenție manualul de utilizare. Rețineți aplicările și limitările produsului precum și posibilele pericole legate de utilizarea acestuia. Familiarizați-vă cu controalele produsului și cum se utilizează.

- Utilizatorul trebuie să citească manualul înainte de utilizare.
- Nu este necesară nici o calificare cu excepția citirii atente a instrucțiunilor pentru utilizarea produsului.
- Nu folosiți produsul în apropierea altor persoane - în special copii - și animale. Opriti lucrul, rămânând în același timp în apropiere. În orice moment, asigurați distanța de siguranță de aproximativ 15 m. Există riscul de a se arunca pietre și pietriș, care poate cauza prejudicii.
- În timp ce lucrați, purtați haine de lucru corespunzătoare, pe corp, cu pantaloni lungi, care nu pot fi prinși în tufișuri. Nu purtați eșarfe sau bijuterii.
- Folosiți echipament de protecție! Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau protecție pentru ochi, pentru urechi (dopuri), cizme de siguranță cu tălpi groase și mănuși (de preferință de piele din cromit)
- În timpul lucrului, purtați întotdeauna încălțăminte solidă și pantaloni lungi. Nu utilizați produsul desculți sau cu încălțăminte în care vă sunt expuse picioarele.
- Inspectați cu atenție zona de lucru unde veți utiliza produsul și îndepărtați toate obiectele care pot fi proiectate de acesta.
- Lucrați numai la lumină naturală sau în lumină artificială bună.

- Nu lucrați în ploaie, vreme rea, mediu umed sau iarbă umedă.
- Acordați atenție cum pășiți, când lucrați în pantă.
- Mergeți la pas, nu alergați.
- Nu faceți mișcări rapide sau bruște cu produsul.
- Nu utilizați produsul dacă sunteți obosiți sau dacă ați consumat alcool sau luați o medicație. Faceți pauze regulate.
- Produsul este conceput pentru a fi utilizat cu două mâini. Degetele trebuie să prindă bine de mâner. Nu lucrați niciodată cu o singură mână. Când lucrați, purtați întotdeauna curea de umăr.
- Păstrați mânerul uscat, curat, ferit de ulei sau grăsime.
- Nu vă aplecați prea mult. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul în orice moment. Aceasta vă va permite să aveți un control mai bun al produsului în situații neașteptate.
- Nu acoperiți fantele de aerisire și mențineți orificiile de ventilare curate, pentru a evita supraîncălzirea produsului.
- Transportarea produselor electrice cu degetul pe întrerupător sau manipularea acestora având butonul de pornire activat, poate cauza accidente. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF înainte de a face conexiunea la curent și/sau baterii, de ridicat sau a transporta produsul.
- Opriti întotdeauna motorul înainte de a pune produsul jos.
- Înainte de a face orice operațiune de întreținere sau ajustări la produs, trebuie să vă luați următoarele măsuri de precauție:
 - Opriti produsul.
 - Așteptați până când componentele în mișcare s-au oprit complet
 - Detașați bateria
- Nu lucrați cu un echipament deteriorat, incomplet, sau care a fost modificat fără autorizarea producătorului. Nu utilizați un echipament care are sistemele de siguranță defecte sau ecranele sau lipsa acestora.
- Echipamentul de protecție și echipamentul personal de protecție vă protejează propria sănătate și a celor din jurul dvs și asigură o funcționare fără întreruperi a produsului.
- Porniți motorul cu atenție, conform instrucțiunilor, și cu picioarele departe de zona de tăiere.
- Distanța de siguranță datorat mânerului lung trebuie menținută în orice moment.
- Nu porniți și nu operați produsul atunci când acesta este inversat sau nu se află în poziția de lucru.
- Nu puneți mâinile și picioarele în apropierea părților rotative. Păstrați zona de evacuare liberă în orice moment.
- Asigurați-vă că elementele de tăiere nu intră în contact cu pietre, pietriș, sârme sau alte obiecte străine la pornirea și în timpul lucrului.
- Feriți-vă de firul de tăiere. Aceasta poate provoca leziuni grave.
- Nu încercați niciodată să opriți elementele de tăiere cu mâna. Așteptați întotdeauna până când se opresc. Capul de tăiere continuă să se rotească pentru câteva secunde după ce motorul este oprit.
- Utilizați doar un fir de tăiere original. Utilizarea unui fir de metal în loc de plastic este interzisă.
- Nu folosiți trimmerul pentru tunderea ierbii care nu se află pe un teren, de exemplu, iarbă care crește pe pereți, pietre, etc.
- Nu utilizați trimmerul pe drumuri sau cărări pietruite.
- Nu utilizați trimmerul în apropiere de lichide sau gaze inflamabile. Nerespectarea acestui lucru poate provoca incendii sau explozii.
- Utilizatorul este responsabil pentru daunele provocate altora rezultate prin utilizarea acestui produs.
- Nu lăsați echipamentul nesupravegheat în zona de lucru.
- Respectați regulamentele naționale/municipale ce au legătură cu perioadele din zi când trimmerul se poate folosi (dacă este nevoie, contactați autoritățile locale).
- Înainte de utilizare, inspectați dacă firul trimmerului, motorul, brațul cutterului sunt sau nu uzate ori defecte. Înlocuiți piesele uzate sau defecte.
- Dacă produsul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza vibrațiilor. În general, vibrațiile indică o defecțiune.

- Utilizați numai piese de schimb și componente pe care producătorul le livrează și le recomandă.
- Utilizarea oricărui accesoriu sau atașament care nu este recomandat în acest manual de instrucțiuni, poate reprezenta un risc de accidentare și/sau daune materiale.
- Nu încercați să reparați singuri produsul. Orice intervenție care nu figurează în acest manual POT FI EFECTUATE NUMAI DE CĂTRE CENTRELE DE SERVICE AUTORIZATE.
- După o utilizare prelungită a produsului, este posibil să aveți probleme cu circulația în mâini din cauza vibrațiilor. Aceste efecte pot fi înrăutățite de temperaturile ambientale scăzute și/sau strângând mânerul prea tare. Puteți prelungi timpul de utilizare atunci când purtați mănuși adecvate și luând pauze regulate. Faceți pauze dese. Limitați expunerea la efort pe parcursul unei zile.

CERINȚE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE

- Pentru utilizarea acestui produs nu este necesară o calificare specială. Este suficient ca o persoană să fie competentă în a utiliza produsul pe baza instrucțiunilor din acest manual.
- Produsul poate fi utilizat doar de persoane care au împlinit 16 ani. Excepția o fac minorii care sunt sub supravegherea unui instructor în timpul instruirii vocaționale pentru a dobândi competențele necesare.

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

- Purtați protecție adecvată pentru ochi! În timpul utilizării produsului se pot proiecta obiecte străine care să ajungă la ochi și să producă leziuni grave. Ochelarii obișnuiți nu oferă o protecție suficientă deoarece nu au sticlă de protecție specială și nu acoperă suficient pe lateral.
- Purtați echipament de protecție împotriva zgomotului! Impactul zgomotului poate să vă afecteze auzul sau chiar să vi-l pierdeți. Luați pauze de lucru frecvente. Limitați perioada de expunere dintr-o zi.
- Purtați întotdeauna încălțăminte groasă cu tălpi anti-derapante. Există riscul de a vă răni la picioare sau de a aluneca pe pante umede sau alunecoase. Acest lucru vă va proteja de leziuni și va asigura păstrarea echilibrului în timpul mersului.
- În timpul utilizării, purtați întotdeauna pantaloni lungi. Nu utilizați produsul dacă sunteți desculți sau purtați încălțăminte care vă expun degetele.
- Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf sau o cască rezistentă utilizate în condiții potrivite va reduce riscul de leziuni, în mod deosebit când din utilizarea produsului rezultă praf sau există riscul de a vă lovi la cap în unele situații.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU BATERIE

Bateria nu este încărcată complet atunci când o primiți în pachet. Citiți mai întâi instrucțiunile de siguranță de mai jos urmând notițele și procedurile cu privire la încărcare.

Citiți toate instrucțiunile cu atenție și păstrați-le într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

- Bateria trebuie încărcată complet la prima utilizare.
- Asigurați-vă că ați setat comutatorul în poziția OFF înainte de a introduce bateria. Introducerea bateriei într-un produs care este setat în poziția ON poate provoca accidente.
- Vă recomandăm să deconectați borna bateriei, în cazul în care nu utilizați produsul. Aceasta va preveni descărcarea spontană a bateriei.

- Nu incinerați bateria chiar dacă aceasta este grav deteriorată sau complet uzată. Bateria poate exploda dacă este introdusă în foc.
- Nu utilizați bateria dacă este defectă iar lichidul se scurge din celulele bateriei. Cu toate acestea, dacă sigiliul exterior este rupt iar lichidul vă ajunge pe piele, spălați rapid cu apă și săpun. Trebuie să solicitați imediat ajutorul unui medic.
- Dacă lichidul din baterie vă intră în ochi, clătiți cu apă curată câteva minute. Solicitați imediat ajutor medical.
- Nu utilizați niciodată baterii deteriorate, defecte sau deformat. Nu desfaceți și nu deteriorați un acumulator; nu-l lăsați să cadă la sol.
- În eventualitatea unei utilizări nepotrivite a bateriei, există riscul să se producă vapori periculoși. Asigurați de fiecare dată o ventilație corespunzătoare și consultați imediat un doctor, dacă nu vă simțiți bine. Vaporii pot irita căile respiratorii.
- Bateriile pot să explodeze în prezența unei surse de foc, cum ar fi o lumină pilot. Pentru a reduce riscul de leziuni personale grave, nu utilizați niciodată un produs cu acumulator în prezența unui foc deschis. O baterie care explodează poate să proiecteze reziduuri și chimicale. Dacă vă expuneți la astfel de substanțe, spălați cu apă imediat.
- Nu contactați polul pozitiv și cel negativ al bateriei cu vreun obiect de metal. Bateria s-ar putea scurtcircuita cauzând o defecțiune la baterie și chiar să cauzeze arsuri grave sau incendii.
- Când bateria nu se utilizează, păstrați-o la distanță de alte obiecte de metal cum ar fi agrafele de hârtie, monedele, cheile, cuiele, șurubele sau alte obiecte mici de metal care pot intra în conexiune de la un terminal la altul. Scurtarea terminalelor bateriei împreună poate cauza arsuri sau un incendiu.
- Încărcați bateria doar la încărcătoarele furnizate cu produsul.
- Bateriile moarte nu aparțin de deșeurile menajere.
- Nu deschideți bateria. Pericol de scurtcircuit.
- Nu expuneți bateria la ploaie sau umezeală.
- Nu depozitați sau nu utilizați bateria în locații unde temperatura poate ajunge sau depăși 40 °C (cum ar fi garaje exterioare sau încăperi din metal pe timp de vară). Nu lăsați bateria montată la produs pe timpul verii.
- Înlocuiți bateria (acumulatorul) cu una originală o dată la 12 luni, de preferabil înainte de începerea unui nou sezon.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Înainte de încărcare, precum și înainte de fiecare utilizare, inspectați încărcătorul, cablul și ștecherul. Dacă identificați deteriorări, nu folosiți încărcătorul. Acestea trebuie reparate de un specialist. Nu le desfaceți niciodată!

Înainte de a utiliza încărcătorul, citiți toate instrucțiunile și atenționările afișate pe încărcător, baterie și pe produsul ce utilizează bateria.

PERICOL: Nu perforați cu obiecte conductoare. Pericol de șoc electric sau electrocutare.

- Încărcătorul și bateria menționate în capitolul Specificații sunt concepute să fie utilizate împreună. Orice altă utilizare poate reprezenta un risc de incendiu, șoc electric sau electrocutare.
- NU încercați să încărcați bateria cu alte încărcătoare decât cele menționate în acest manual.
- Nu expuneți încărcătorul la ploaie, zăpadă sau umiditate. Pătrunderea apei la încărcătorul de baterie crește riscul producerii unui șoc electric.
- Pentru a reduce riscul de deteriorare a prizei și a cablului de alimentare, deconectați de la priză trăgând de ștecher și nu de cablu.

- Asigurați-vă poziționați cablul în așa fel încât să nu se treacă peste ele, în caz contrar acesta fiind expus la deteriorare sau uzură.
- Așezați încărcătorul într-un loc ce se află departe de orice sursă de căldură.
- Nu folosiți încărcătorul pe suprafețe ușor inflamabile (de exemplu hârtie, textile, etc.) sau împrejurimi. Încălzirea încărcătorului în timpul procesului de încărcare poate reprezenta un pericol de incendiu.
- Nu așezați niciun obiect pe partea de sus a încărcătorului sau pe o suprafață care ar putea bloca fantele de aerisire și duce la o încălzire internă excesivă. Așezați încărcătorul departe de orice sursă de căldură.
- Nu utilizați niciodată un încărcător deteriorat. Încărcătoarele, cablurile și prizele deteriorate sporesc riscul producerii unui șoc electric.
- Nu demontați încărcătorul. Duceți-l la centru de service autorizat atunci când necesită reparații.
- O reasamblare incorectă poate spori riscul producerii unui șoc electric, electrocutare sau incendiu.
- Păstrați încărcătorul curat. Contaminarea acestuia poate implica pericolul de electrocutare.
- Nu încercați niciodată să conectați 2 încărcătoare împreună.
- Nu depozitați și nu utilizați produsul în spații în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (cum ar fi construcțiile metalice exterioare în timpul verii).
- Încărcătorul este proiectat să fie conectat la energie electrică de uz casnic standard (de 230 V / 50 Hz). Nu încercați să-l folosiți la orice altă tensiune!

SIGURANȚA ELECTRICĂ LA UTILIZAREA ÎNCĂRCĂTORULUI DE BATERII

Atenție! Nu atingeți cablul deteriorat și deconectați-l de la priză când cablul se deteriorează în timpul funcționării. Cablurile deteriorate sporesc riscul producerii unui șoc electric. Dacă alimentare este deteriorată, trebuie înlocuit cu un cablu fără defect, pentru a evita situațiile periculoase.

- Nu expuneți produsul la ploaie și nu îl utilizați în umezeală.
- Nu folosiți produsul în locuri cu pericol de incendiu sau explozie.
- Protejați-vă împotriva unui șoc electric.
- Nu transportați sau manipulați produsul de cablul de serviciu, nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablu. Protejați cablul de serviciu de căldură, grăsime, lichide agresive și margini ascuțite
- Verificați cablul de alimentare cu regularitate și verificați dacă nu există semne de deteriorare sau învechire.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l într-un service autorizat, pentru a preveni pericolele.
- Nu conectați cablul deteriorat la priză și nu atingeți cablul deteriorat înainte de a-l deconecta de la priză. Cablul deteriorat poate duce la contactul cu părți sub tensiune.
- Verificați componentele deteriorate. Înainte de următoarea utilizare, inspectați capacele de protecție deteriorate și alte părți pentru a stabili dacă părțile pot continua să-și îndeplinească sarcinile. Verificați ajustarea părților în mișcare și mobilitatea lor, concentrați-vă pe fisuri și părți rupte, îmbinări și alte circumstanțe care le-ar putea afecta îndeplinirea sarcinilor. Capacul de protecție sau alte piese care sunt deteriorate, trebuie reparate sau înlocuite de un service autorizat. Un întrerupător defect trebuie înlocuit într-un service autorizat.
- Nu folosiți produsul atunci când cablul de alimentare este defect.
- Acest produs electric este construit în conformitate cu toate reglementările de siguranță în vigoare care i se aplică. Toate reparațiile trebuie efectuate numai de către o persoană calificată și trebuie folosite numai piese de schimb originale. Altfel, utilizatorul poate fi în pericol.
- Deconectați de la sursa de alimentare (scoțând, de exemplu, ștecherul din priză):
 - Ori de câte ori produsul este lăsat nesupravegheat

- Înainte de a inspecta, curăța sau lucra la produs
- După ce s-a ciocnit cu un alt obiect
- Când îl transportați

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Acest produs nu este conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Rămâneți vigilenți, atenți la ce faceți, folosind bunul simț atunci când utilizați acest produs.
- Nu folosiți un produs electric dacă sunteți oboșiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicației. Un moment de neatenție în timpul utilizării unor astfel de produse poate duce la pierderea controlului și la răni grave.
- Nu vă aplecați prea tare. Păstrați-vă întotdeauna echilibrul și purtați încălțăminte potrivită. Acest lucru vă va permite să aveți un control mai bun asupra produsului în situații neprevăzute.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni produsul. O cheie lăsată atașată la o componentă rotativă a produsului poate provoca accidente.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse între piesele în mișcare.
- O utilizare prelungită a produsului poate duce la probleme de circulație sanguină în mâini, din cauza vibrațiilor. Aceste efecte pot fi înrăutățite de temperaturile ambientale scăzute și/sau dacă strângeți mânerul prea tare. Perioada de utilizare poate fi prelungită dacă purtați mănuși corespunzătoare sau luați pauze cu regularitate. Faceți pauze de lucru frecvente. Liminați perioada de expunere pe parcursul unei zile.

PROTECȚIA PERSOANELOR

Fiți pregătiți! Asigurați-vă că aveți cel puțin unul dintre următoarele lucruri:

- Extinctor de foc corespunzător (de exemplu CO² și Pudră Uscată)
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului produsului sau a persoanei care îl însoțește.
- Telefon mobil sau un alt dispozitiv pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență

Nu lucrați singuri. Trebuie să aveți în preajma dvs. o altă persoană care cunoaște principiile de prim ajutor.

Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment. Lucrați numai în acele zone din care puteți apela rapid un serviciu de urgență!

- Dacă cineva se rănește, urmați întotdeauna principiile de prim ajutor.
- Dacă lichidul din baterie intră în contact cu pielea, spălați rapid cu apă și săpun. Trebuie să apelați la un medic imediat.
- Dacă lichidul din acumulatori vă intră în ochi, clătiți cu apă curată câteva minute și consultați imediat un medic.

- Persoanele cu o circulație deficitară, care sunt expuse la vibrații excesive pot prezenta leziuni ale vaselor de sange sau ale sistemului nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la nivelul degetelor, mâinilor sau încheieturilor: amorțeală, furnicături, durere, senzație de junghi, schimbarea culorii pielii. Dacă oricare dintre aceste simptome apar, consultați un medic!

Puneți siguranța pe primul loc în caz de incendiu:

- Dacă iese foc de la motor sau fum din orice zonă în afară de orificiul de evacuare, în primul rând distanțați-vă de produs pentru siguranța dumneavoastră fizică.
- Utilizați un extingtor cu pudră uscată pentru a preveni răspândirea focului.
- O reacție panicată ar putea duce la amplificarea incendiului și a altor daune.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil de eliminat toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:

- Pericol mecanic, cauzate de tăiere și aruncare.
- Pericol electric cauzat de contactul cu piese sub tensiune înaltă (contact direct) sau cu piese de schimb, care au fost sub o înaltă tensiune din cauza unor defecțiuni ale dispozitivului (contact indirect).
- Pericol de căldură, rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburari fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței)
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe")
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice în construcția trimmerului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție nesănătoasă a corpului, suprasolicitarea sau poziția nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului, echilibrul trimmerului.
- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea neașteptată a turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de defecte ale mânerului și plasarea conducătorilor.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri trimmerul în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și plasarea dispozitivului de închidere a motorului.
- Pericole cauzate de un defect de sistemului de control al produsului, legate de soliditatea mânerului, plasarea conducătorilor și de marcarea.
- Pericole cauzate de rupere (a lanțului) în timpul funcționării.
- Pericole cauzate de desprinderea unor părți și stropirea cu lichide.

CERINȚE ELECTRICE (ÎNCĂRCĂTORUL DE BATERII)

- Produsul trebuie conectat la un perete sau o priză cu o tensiune și curent specificate pe etichetă.
- Conectați produsul doar la o priză cu un dispozitiv de protecție pentru a preveni curentul de dispersie (comutator FI) cu o un curent nominal care nu depășește 30 mA.

Atenție! Nu atingeți cablul dacă este deteriorat și scoateți ștecherul din priză atunci când cablul este deteriorat în timpul funcționării. Cablurile deteriorate sporesc riscul unui șoc electric. Dacă sursa de alimentare este deteriorată, trebuie înlocuită imediat cu un cablu fără defect, pentru a evita situațiile periculoase.

Notă: Dacă aveți vreo nelămurire, verificați cu furnizorul local de electricitate sau cu un electrician dacă doriți să vă asigurați că rețeaua locuinței dvs. îndeplinește aceste cerințe.

- Așezați cablul de alimentare în așa fel încât să nu se interpună cu lucrul și pentru a evita defecțiunile.
- Feriți cablul de căldură, lichide corozive și margini ascuțite.
- Când deconectați ștecherul nu trageți de cablu.
- Dacă este deteriorat cablul, schimbați-l într-un service autorizat pentru a preveni orice pericol.
- Nu transportați și nu manipulați produsul de cablul de serviciu, nu trageți ștecherul din priză ținând de cablu. Protejați cablul de căldură, grăsime și margini ascuțite.

DESPACHETAREA

- Scoateți cu atenție produsul din cutie.
- Inspectați cu atenție toate piesele. În cazul în care există vreo piesă deteriorată sau lipsă, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.
- Nu debarasați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă nu a rămas în ele o piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole.
- Debarasarea ambalajelor trebuie făcută în conformitate cu reglementările în vigoare în țara în care produsul a fost instalat.
- Asigurați-vă că pungile și recipientele din material plastic sunt lăsate undeva la întâmplare, întrucât poluează.
- Dacă aveți vreo nelămurire, nu folosiți produsul, până nu a fost verificat de către un centru de service autorizat.

CONȚINUTUL PACHETULUI

1 x corp produs, 1 x apărătoare de siguranță, 1 x curea de umăr, 1 x mâner atașabil, 1 x manual de utilizare. Bateria și încărcătorul nu sunt incluse.

Accesoriile standard pot suferi modificări fără o notificare în prealabil.

Produsul necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corespunzător înainte de a fi utilizat.

Dacă observați deteriorări de transport sau în timp ce despachetați, anunțați imediat distribuitorul. Nu folosiți produsul! Vă recomandăm să păstrați cutia pentru o utilizare ulterioară. Materialele din pachet trebuie reciclate sau debarasate în conformitate cu legile în vigoare. Sortați diferite părți ale

pachetului în funcție de material și duceți-le la locurile de colectare potrivite. Pentru informații suplimentare contactați administrația locală.

ASAMBLARE ȘI PORNIRE

ATENȚIE! Deconectați bateria înainte de orice operațiune la produs. Așteptați ca toate componentele în mișcare să se oprească de tot. Nerespectarea acestui pas poate avea ca rezultat o pornirea accidentală și leziuni serioase.

Nu porniți niciodată produsul fără echipamentul corespunzător atașat.

ASAMBLAREA APĂRĂTORII

Nu folosiți niciodată produsul fără ca apărătoarea să fie instalată corect. Există riscul de accidentare.

Acordați atenție atunci când instalați cutter-ul pentru fir. Poate cauza leziuni grave.

Utilizați doar un fir de tăiere original. Este interzisă utilizarea unui fir de metal, în loc de plastic.

Cu ajutorul a două șurube, fixați apărătoarea la carcasa motorului (imag. 2A).

ASAMBLAREA MÂNERULUI ADIȚIONAL:

1. Destrângeți cele 2 bolțuri (imag. 3A) de la o placă de oțel curbată (imag. 3B).
2. Poziționați mânerul adițional peste tub în locul potrivit.
3. Glisați cele două bolțuri prin orificiile din mânerul adițional și fixați-l.

ASAMBLAREA CURELEI DE UMĂR

Curea de umăr trebuie purtată întotdeauna când lucrați cu produsul. Înainte de a elibera curea, opriți întotdeauna produsul. Pericol de accidentare!

Strângeți cârligul la suport (imag. 4A), contingent pe tubul cu ax.

Această curea are un mecanism cu eliberare rapidă (imag. 5A). Apăsăți ambele părți ale butonului de eliberare cu o mână și produsul poate fi eliberat rapid de la utilizator în situația unei urgențe.

MOTAREA ȘI DETAȘAREA BATERIEI

1. Apăsăți ușor bateria (imag. 6A) pe suportul bateriei până în poziția în care se fixează ferm pe contactele produsului.
2. Nu forțați când introduceți bateria. Dacă bateria nu intră ușor, înseamnă că nu este introdusă corect.

3. Asigurați-vă că clemele de pe baterie se închid la loc și că bateria este securizată la produs înainte de a începe lucrul.
4. Pentru a detașa bateria, apăsați și mențineți apăsați butonul dispozitivului de blocare al bateriei (imag. 7A).
5. Scoateți bateria din suport.

UTILIZAREA

ÎNCĂRCAREA BATERIEI LI-ION

Bateria și încărcătorul nu sunt furnizate împreună cu produsul.

Bateria furnizată este doar parțial încărcată. Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria.

- Reîncărcați acumulatorii din timp, înainte ca aceștia să fie descărcați complet, în caz contrar acumulatorii pot fi deteriorați permanent (ireversibil).
- Controlul electronic din interiorul bateriei previne descărcarea completă a acesteia și astfel deteriorarea permanentă. Dacă produsul se oprește brusc în timpul utilizării, încărcați bateria.
- Bateria lithium-ion poate fi încărcată în orice stadiu de încărcare, iar procesul de încărcare poate fi întrerupt în orice moment fără a deteriora bateria (nu are effect de memorie).
- Permiteți-i cartuşului fierbinte al bateriei să se răcească înainte de a o încărca.
- Ciclul de încărcare și descărcare este controlat de un dispozitiv electronic integrat în baterie. În timpul încărcării, dacă temperatura bateriei depășește limita admisă (de exemplu, din cauza influențelor de mediu), încărcarea va fi întreruptă automat. Așteptați ca bateria să se răcească și apoi repetați ciclul de încărcare.
- Dispozitivul de control electronic mai previne descărcare completă a bateriei, care ar putea-o deteriora. Dacă tensiunea scade la limita minimă admisă, controlul electronic va deconecta bateria.
- Încărcați bateria doar cu încărcătorul furnizat.
- Asigurați-vă că energia electrică are o tensiune normală de 230 V, 50 Hz și curent alternativ.
- Încărcați bateria la temperatura camerei între 5 °C și 40 °C.
- Asigurați-vă că suprafața exterioară a bateriei este curată și uscată înainte de a o introduce în acumulator.
- În timpul încărcării, bateria și încărcătorul pot deveni prea fierbinți pentru a fi atinse; acest lucru este normal și nu indică o problemă.
- O perioadă semnificativ redusă de funcționare după încărcare indică faptul că bateria este uzată și trebuie înlocuită. Utilizați doar baterii originale.
- Bateria nu trebuie lăsată să se descarce complet, în caz contrar se va deteriora și nu mai poate fi reîncărcată.

INDICAREA ÎNCĂRCĂRII BATERIEI

Bateria este echipată cu un indicator de control-încărcare, care indică în ce condiție de încărcare este bateria. Indicatorul conține 4 lumini LED verzi.

Apăsați butonul pentru a acționa indicatorul de control-încărcare. După aproximativ 5 secunde, indicatorul de încărcare se oprește automat.

SEMNALIZĂRI PE BATERIE (IMAG. 8A)

Semnalizare LED - ● ON / ○ OFF /	Capacitatea bateriei
● ● ● ●	75 % - 100 %
● ● ● ○	50 % - 75 %
● ● ○ ○	25 % - 50 %
● ○ ○ ○	< 25 % Bateria poate fi utilizată ca de obicei până ce programul de control o deconectează automat. Dacă bateria nu poate elibera energie, aceasta trebuie încărcată.

Dacă nici o lumină LED nu se aprinde după activarea butonului, înseamnă că bateria este defectă și trebuie înlocuită. Din motive de siguranță, condiția de încărcare a bateriei poate fi verificată când produsul este oprit.

REÎNCĂRCAREA BATERIEI

Încărcătorul a fost conceput pentru a încărca bateria la temperaturi cuprinse între 0°C și 50°C. Dacă bateria este prea rece sau prea fierbinte, încărcătorul nu va încărca. Permiteți-i bateriei să se încălzească sau să se răcească.

1. Conectați încărcătorul la priză. Asigurați-vă că ștecherul încărcătorului și priza sunt bine conectate.
2. Scoateți bateria de la mașină
3. Introduceți bateria în locașul pentru baterie din încărcător. Bateria se va fixa doar într-un singur mod.
4. Când bateria este conectată corespunzător, procesul de încărcare va începe automat.
5. Odată ce bateria este încărcată, scoateți-o din încărcător și declupați încărcătorul de la priză. Când scoateți bateria din încărcător, apăsați și mențineți butonul de blocare de pe baterie pentru a o debloca.

SEMNALIZĂRI PE ÎNCĂRCĂTOR (IMAG. 9A)

Semnalizare LED ● ON / ○ OFF / * intermitent	LUMINA VERDE	LUMINA ROȘIE
STATUSUL ÎNCĂRCĂTORULUI		
Încărcătorul este conectat la priză și este pregătit de utilizare	●	○
Recunoașterea potrivirii	*	○
Bateria se încarcă	●	*
Bateria este încărcată complet	○	●
Temperatura bateriei nu se află în intervalul temperaturii de încărcare	○	*

de 0°C și 50°C – odată ce se atinge temperatura potrivită, încărcătorul va începe să încarce automat.		
Alte situații necorespunzătoare	*	*

- Încărcați din timp bateria, înainte de a fi complet descărcată, în caz contrar, bateria poate fi deteriorată permanent (irreversibil)

PORNIREA ȘI OPRIREA

Nu utilizați niciodată produsul fără ca apărătoarea de protecție să fie instalată corespunzător.

Asigurați-vă că a fost detașat capacul de protecție (imag. 10A) de la cuțit.

ATENȚIE! Capul de tăiere începe să se rotească imediat ce motorul a pornit.

ATENȚIE! Elementele de tăiere continuă să se rotească câteva secunde după ce motorul a fost oprit.

1. Pentru a utiliza produsul, apăsați și mențineți mai întâi butonul de blocare pornire (imag. 11A). Apăsați și mențineți comutatorul ON/OFF (imag. 11B) pentru a porni produsul.
2. Pentru a opri produsul, eliberați comutatorul ON/OFF.

Asigurați-vă că sunteți în echilibru și țineți ferm produsul cu ambele mâini. Nu așezați la sol capul de tăiere în timpul utilizării!

Comutatorul nu trebuie să fie blocat de nimic. Când eliberați comutatorul, motorul trebuie oprit. Dacă este deteriorat comutatorul, nu utilizați produsul!

AJUSTAREA LĂȚIMII DE TĂIERE

Produsul este dotat cu o funcție de ajustare a lățimii de tăiere.

Produsul este echipat cu o manetă de ajustare a înălțimii de tăiere (imag. 12A), ce oferă 3 poziții diferite 28 / 30 / 32 cm pentru ajustarea lățimii de tăiere.

AJUSTAREA ÎNĂLȚIMII

1. Tubul telescopic vă permite să ajustați înălțimea fiecărui dispozitiv.
2. Eliberați clema de blocare a ajustării pe înălțime (imag. 13A). Trageți ușor tubul în sus la înălțimea dorită.
3. Închideți clema de blocare a ajustării pe înălțime.

UTILIZAREA TRIMMERULUI PENTRU A COSI MARGINILE DE GAZON

AVERTIZARE! Deconectați bateria înainte de a face orice operațiune la produs. Așteptați ca toate piese în mișcare să se oprească de tot.

Pentru a cosi marginile căilor de acces și a cărărilor, setați trimmerul din modul "trimmer" în modul "cosire margini gazon":

1. Țineți tubul trimmerului cu o mână și apăsați butonul de rotire (imag. 14A) cu cealaltă mână.
2. Rotiți tubul la 180° până când se fixează în modul "cosire margini gazon" (imag. 15).

ALUNGIREA FIRULUI DE NYLON

Produsul dvs. este echipat cu un sistem automat de alungire a celor două fire atunci când capul trimmer (imag. 16A) atinge ușor pământul. Dacă la început firele sunt mai lungi, lama pentru fir va scurta automat firele la lungimea potrivită.

NOTĂ: Curățați periodic lama de tăiere de iarbă și reziduuri, pentru a nu afecta performanțele trimmerului.

NOTĂ: Verificați periodic dacă firul de nylon nu este deteriorat și dacă și-a păstrat lungimea corespunzătoare.

Verificați cu regularitate dacă firul de nylon nu este deteriorat și are lungimea corespunzătoare.

Dacă este redusă performanța de tăiere: porniți trimmerul și mențineți-l deasupra unei suprafețe de iarbă. Atingeți solul cu capul de tăiere. Firele se vor alungi automat.

Dacă firul este mai scurt de 2,5 cm:

- Opriți trimmerul și deconectați bateria.
- Apăsați suportul mosorului pentru a opri și trageți de capătul firului.
- Firele prea scurte nu au o forță centrifugală suficientă pentru a se roti automat

Dacă nu se poate vedea capătul firului:

- Înlocuiți mosorul (vedeți capitolul "Întreținere și Curățare").

NOTĂ: Lovirea unor suprafețe dure sau abrazive, cum ar fi gardurile, betonul sau pietrele din iarba lungă sau din jurul acesteia, poate cauza uzura firului de tăiere.

RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZARE

INFORMAȚII CU PRIVIRE LA COSIRE

Un fir scurt sau uzat taie rău. De aceea, când puterea scade, asigurați-vă că mosorul are suficient fir de tăiat.

- În timpul utilizării, purtați întotdeauna cureaua și îmbrăcăminte de protecție.
- Când porniți și în timpul utilizării, asigurați-vă că trimmerul nu intră în contact cu pietre, pietriș, cabluri sau alte obiecte străine.
- În timpul utilizării, evitați suprasolicitarea echipamentului.
- Evitați contactul cu obstacole fixe (pietre, pereți, garduri, șipci, etc). Folosiți-vă de marginea apărătorii de protecție pentru a păstra produsul la o distanță sigură.
- Porniți produsul înainte de a aborda gazonul.
- Tăiați iarba mai mare în straturi de sus în jos.
- Nu tăiați în umezeală și iarbă udă.

UTILIZAREA MOSORULUI

- Un fir scurt sau uzat va tăia slab. În situația unei tăieri ineficiente, verificați dacă există suficient fir în mosor. Citiți paragraful "Alungirea firului".
- În timpul utilizării, țineți capul trimmer cu puțin deasupra solului în permanență și deplasați încet produsul înainte și înapoi. Tăiați încet și țineți produsul înclinat la aprox. 30° înainte (imag. 17).

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

O întreținere corespunzătoare este esențială pentru operarea sigură, economică și fără probleme a produsului.

ATENȚIE! Întreținerea necorespunzătoare, imposibilitatea corectării unei probleme înainte de utilizare sau înlocuirea unor componente cu unele nepotrivite poate cauza defecțiuni ce pot duce la leziuni grave sau fatale.

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți produsul și deconectați cablul de alimentare. Așteptați până când toate componentele mobile sunt oprite complet.

- Respectați întotdeauna recomandările de inspecție și întreținere și programările din acest manual.
- Păstrați produsul într-o condiție bună, iar dacă este necesar schimbați etichetele de avertizare și instrucțiuni afișate pe acesta.
- Păstrați toate piulițele, bolțurile și șuruburile strânse pentru a vă asigura că echipamentul dvs. este într-o condiție sigură de lucru.
- Pentru siguranța dvs, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Înlocuiți piesele deteriorate, în special cele de siguranță, doar cu piese originale întrucât piesele care nu sunt testate și aprobate de producător, pot cauza daune neprevăzute.
- Reparațiile și operațiunile de întreținere care nu sunt descrise în această secțiune, trebuie efectuate într-un service autorizat.
- Verificați ca toate dispozitivele de siguranță să fie funcționale, după fiecare service.
- Este recomandat ca, o dată pe sezon, să duceți acest produs într-un centru de service autorizat.

CURĂȚARE

- O manevrare atentă și o curățare cu regularitate îi va permite produsului să rămână funcțional și eficient pentru o perioadă lungă de timp.
- Curățați produsul cu regularitate, după fiecare utilizare, de rumeguș, așchii, fragmente de lemn, etc.
- Nu permiteți ca mânerul să fie contaminate cu ulei sau grăsimi. Curățați mânerul cu o cârpă umezită în apă cu săpun. Nu utilizați solvenți sau combustibil !
- Ștergeți produsul cu o cârpă umezită puțin sau cu o perie.
- Produsul nu necesită o lubrifiere adițională.
- Nu stropiți niciodată produsul cu apă sau nu expuneți la apă.
- Nu utilizați niciodată detergenți puternici sau solvenți pentru curățare. Aceasta ar putea cauza daune ireparabile pentru produs. Componentele din plastic pot fi atacate de chimicale.

ÎNLOCUIREA MOSORULUI

Nu utilizați niciodată fire metalice. Utilizarea unor piese care nu sunt originale, poate provoca leziuni altor persoane și daune ireparabile la produs, anulând imediat garanția.

ATENȚIE! Deconectați bateria înainte de orice operațiune la produs. Așteptați până când toate piesele în mișcare s-au oprit complet.

1. Opriți produsul în așa fel încât capul de tăiere să fie îndreptat în sus.
2. Apăsăți ambele cleme de strâns ale capacului (imag. 18A) și împingeți-l în sus din suportul mosorului.
3. Apoi detașați mosorul (18B).
4. Îndepărtați resturile de iarbă și noroi de la mosor și suport.
5. Așezați arcul în suportul mosorului.
6. Ghidați cele două fire de tăiat prin inelele suportului mosorului. Asigurați-vă că nu iese capătul firelor din clemele mosorului.
7. Așezați mosorul în carcasă.
8. Apăsăți capacul la suportul mosorului și fixați cu clema pentru strâns.

Atenție! Dacă firele de tăiere pătrund dincolo de lama de tăiere, tăiați-le, pentru ca acestea să nu ajungă la lama.

DEPANARE

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Produsul funcționează încet	Încărcați bateria Verificați carcasa mosorului să se rotească liber. Curățați cu atenție dacă este necesar.
Sistemul cu activare automată a firului nu funcționează	Mențineți butoanele apăstate și detașați apărătoarea mosorului de la carcasă. Trageți firul de tăiere până când iese cu 11 cm din carcasă. Dacă rămâne fir insuficient în mosor, instalați un mosor nou cu fir de tăiere, așa cum se arată mai sus. Aliniați butoanele de pe apărătoarea mosorului cu orificiile din carcasă. Apăsați apărătoarea în carcasă până când se fixează la loc. Dacă firul de tăiere iese dincolo de lama de tăiere, tăiați-l în așa fel încât să ajungă la lamă.
Sistemul cu activare automată a firului nu funcționează nici acum sau mosorul este blocat	Curățați cu atenție apărătoarea mosorului și carcasa. Detașați mosorul și verificați dacă maneta se deplasează liber. Detașați mosorul și derulați firul de tăiere, apoi înfășurați-l cu grijă înapoi. Înlocuiți mosorul așa cum este specificat la instrucțiuni.

ATENȚIE! Defecțiunile care nu pot fi soluționate cu ajutorul acestui tabel, trebuie adresate unui centru de service autorizat.

DEPOZITARE

- Opriți motorul dacă produsul nu este utilizat.
- Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a fi depozitat în orice încăpere.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranța dumneavoastră.
- Depozitați produsul într-un loc uscat, curat și ferit de îngheț, unde să nu fie la îndemâna persoanelor neautorizate. Temperatura ideală de depozitare este cuprinsă între 5° - 30° C.
- Utilizați cutia origină ori de câte ori este posibil.
- Acoperiți produsul cu un material care să nu rețină umezeală. Nu folosiți materiale din plastic ca protecție împotriva prafului. Un material neporos va reține umezeala în jurul produsului, promovând apariția ruginii și a coroziunii.

DEPOZITAREA BATERIEI LI-ION

- Depozitați acumulatorii într-o încăpere uscată și fără praf, la o temperatură ambientală între 0°C și +25°C. Temperatura ideală de depozitare este de 5°C.
- Nu depozitați niciodată pentru o perioadă lungă de timp o baterie Li-Ion descărcată; dacă tensiune celulelor scade sub limita permisă din cauza auto-descărcării, se va deteriora. Pentru o durabilitate maximă, depozitați bateria încărcată la capacitatea sa maximă de 50 – 80 % (2-3 lumini de control).
- Verificați bateria cel puțin o dată la 3 luni iar dacă tensiunea scade sub 40 % (o lumină de control), încărcați-o imediat la 50 – 80 %.
- Nu expuneți bateria la ploaie și umiditate
- Nu depozitați bateria în lumină solară directă.
- Nu depozitați și nu utilizați bateria în locuri unde temperatura poate ajunge sau depăși 50°C (cum ar fi în hale exterioare sau clădiri din metal pe timp de vară)

- Ocazional, curățați orificiile de ventilație ale bateriei cu o perie moale, curată și uscată.
- Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alt obiecte metalice mici care pot face o conexiune de la o bornă la alta. Scurtcircuitarea bornelor poate cauza arsuri sau un incendiu.
- Pe timpul duratei de viață a bateriei, aceasta se degradează și îi scade capacitatea. Durata de viață poate fi prelungită semnificativ prin o încărcare și o depozitare corespunzătoare. Dacă scade capacitatea bateriei atât de mult încât n-o mai puteți folosi la maxim, înlocuiți-o cu una nouă.
- Înlocuiți bateria (acumulatorul) cu una nouă o dată la 12 luni, de preferabil înainte de începerea unui nou sezon.

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că mașina este reparată de un personal de reparații calificat, utilizând numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței mașinii.
- Dacă aveți nevoie de sfaturi tehnice, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service autorizat HECHT. Pentru informații cu privire la locații de servicii, vizitați www.hecht.cz
- Atunci când comandați piese de schimb, vă rugăm să menționați numărul produsului; acesta poate fi găsit la www.hecht.cz

DEBARASARE

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajele, conform cerințelor de protecție a mediului la centrul de reciclare.
- Acest produs nu face parte din categoria deșeurilor menajere. Salvați mediul înconjurător și duceți acest produs la punctele de colectare recunoscute, unde vor fi primite gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită conform reglementărilor naționale.
- Bateria conține substanțe toxice. Duceți bateriile uzate la un centru de reciclare. Nu debarasați bateriile împreună cu resturile menajere, nu le aruncați în foc sau apă.

GARANȚIA PRODUSULUI

- Pentru acest produs, oferim o garanție legală, o responsabilitate pentru defecte, timp de 24 de luni de la data achiziției.
- Pentru uz industrial, comercial și altele decât utilizarea în regim personal, perioada de garanție a calității se reduce la 6 luni de la data achiziției, pentru motoarele Briggs&Stratton este valabilă o garanție legală de 90 de zile de la data achiziției.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează în alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Alegerea unui produs necorespunzător și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să se familiarizeze cu caracteristicile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a cere vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să se familiarizeze cu operarea acestuia.

- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost urmate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și rupere, supraîncărcare, utilizarea incorectă sau intervenții neautorizate, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, cureaua trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).
- Garanția nu acoperă uzura produselor sau componentelor cauzată de o utilizare normală a acestora (de exemplu: baterie slabă sau reducerea capacității bateriei după o durată de funcționare normală de 6 luni) și alte componente supuse uzurii normale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service vă va elabora cu plăcere un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se efectueze plata. Dispozitivele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.
- În caz de cerere de garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de servicii se găsesc la **www.hecht.cz**
- Vă debarasăm gratuit vechile dumneavoastră produse electrice.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

RO	CS	SK	PL
Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate":			
Werco s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661			
Declarăm pe propria răspundere			
Produsul			
Trimmer cu acumulator			
Denumire comercială și tip			
HECHT 1040			
Model			
DYM2071			
În conformitate cu Directiva 2000/14/EC, Anexa VI., modificată de 2005/88/EC			
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului de			
TUV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd., Shanghai Branch, P.R.C. TUV SUD Product Service GmbH, Germany TUV SUD Industrie Service GmbH, Germany			
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE:			
2014/30/EU 2006/95/EU 2006/42/EC 2000/14/EC & 2005/88/EC 2011/65/EC 2012/19/EU			
Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanția conformității, împreună cu normele și reglementările naționale			
EN ISO 3744; ISO 11094; EN 62233; EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 55014-1; 55014-2; EN 60335-2-29; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 62321			
Nivelul de putere acustică garantat conform 2000/14/EC			

LwA = 96 dB (A)			
Nivelul de putere acustică garantat conform 2000/14/EC			
LwA = 93,3 dB (A); K = 2,19 dB (A)			
Numărul protocolului de măsurare a zgomotului, care demonstrează conformitatea cu cerințele Directivei 2000/14/EC			
70.403.15.035.01-00			
<p>Confirmăm prin prezenta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Acest produs, definit de datele menționate, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și este sigur pentru o utilizare normală, pentru utilizarea determinat de producător - Au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice 			
În Praga, la data de			
14.01.2016			
Nume			
Rudolf Runštuk			
Titlu: Director executiv			

CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

RO	CS	SK	PL
Numele produsului*			
Model*			
Data achiziției*			
Nr. de serie al produsului*			
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă*			
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiunile și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat WERCO și accept termenii acestei garanții.			
*A se completa de către vânzător			
Semnătura cumpărătorului/		Ștampila și semnătura/	
<p>SERVICE CENTRAL/ CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS / SERWIS CENTRALNY HECHT MOTORS. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, www.hecht.cz, servis@hecht.cz HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl HECHT HUNGARY Kft., II. Rakoczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, www.hecht.hu</p>			